

製衣及建造業訓練局成員委出

政府憲報今日公佈委出兩個訓練局，推行全面性之訓練計劃，為本港製衣及建造業，提供足夠之技術人材。

製衣業訓練局之主席為田元灝，而建造業訓練局之主席職位則由黃天送擔任。

其他被委任為該兩個法定組織之委員，包括有工業家、僱主及其他有關團體之代表，工會會員及有關政府部門之人員。

該兩訓練局乃根據上月制定之工業訓練（製衣業）條例及工業訓練（建造業）條例之規定而成立。訓練局將負責興建兩所訓練中心，分別為製衣業訓練合格之操作員及為建築業培養技工。

根據此等條例，製衣業訓練中心之經費將從所有出口成衣中徵款支付，而建造業訓練中心則由建造工程中按價值徵款支付。

署理勞工處助理處長崔棧表示，該兩個訓練局之成立，實有助於緩和香港主要工業熟練人員不足之問題。

他說，該兩所訓練中心之籌建工作已在積極進行中，並經在葵涌撥地一萬五千方呎作為興建製衣業訓練中心之用。

該中心之建費約為四百二十萬元，初期將開設車工、針織機織工、縫盤機織工、整熨、捲剪及裁剪樣式設計工人之訓練課程，預料每年可訓練操作人員三千六百名。

崔氏稱，當局亦已在觀塘九龍灣新填地保留一幅五萬九千方呎之土地作為興建建造業訓練中心之用。

他說：「該座耗資約八百八十萬元之中心，每年將可為六百名學員提供一年制全日上課之技工基本訓練課程，其科目包括：泥水、批盪、木工、髹漆及裝修、潔具及喉管裝配、搭棚及石工等，並計劃舉辦一項機械保養及修理課程。」

崔氏指出，最近之人力調查顯示，建造業每年需增添技工七百人，而製衣業則需機器操作員達一萬七千人。

他補充說：該兩所訓練中心將會為這兩類工業提供所需之技術人材。

他續稱：訓練徵款計劃是由該兩類工業之僱主首先提出者，目的在解決人手短缺之問題，同時有關提供具體訓練予技工及半技工所需經費之分担問題，亦能因此而得以解決。至於徵款率則將由兩訓練局提出建議，並須由立法局議決通過。

徵款計劃很可能於明年初開始實施，而該兩所訓練中心則於數月後動工興建，預料富該兩所中心落成之時，剛好配合一九七七年招收第一批學員開課之用。

工業教育必須推廣

副教育司（工業教育）金偉樂今日稱，本港學生已開始認識工業教育與現代社會需要的關係。

金氏係於今日主持「工業教育與工業學校展覽」開幕時作上述表示。

該展覽會係由九間官立工業中學主辦，由今日起一連三天在九龍工業中學舉行，在九月十三日將移往港島維多利亞工業中學舉行。

金氏向主辦學生致謝，並說，透過是次展覽，學生可將工業教育知識推廣至社會每一階層。

副教育司稱：「本人曾經說過，香港若要在這個高度競爭及複雜的世界生存下去，就必須有智慧及科技人才，以應付社會的需求。」

他說，同樣重要的，是要使每一個學生接受一項可使他們潛質得以發揮，同時又能明瞭現代社會日新月異的科技發展的教育。

談及推廣工業教育的問題，金氏說，該展覽顯示出工業學校學生已明白到向資質較佳的學生談工業教育價值所遭受之困難。

金氏強調要消除學生不想接受工業教育的見解。他說，這項阻力無論如何必須加以消除，因為香港正經歷本身的工業革命，故必須適應各種變化的需要。

他指出，以前學校中的實用科目往往被忽視，但目前實不容此種情形繼續存在，而且現時已在多方面獲得進展。

金氏隨着列舉例子以証明他的觀點，他說：在本月內有兩間工業學院分別在觀塘及葵涌落成啓用，棉紡聯會職業先修學校亦於本月宣告開課。此外中華基督教扶輪職業先修學校及明愛聖保祿職業先修學校亦於本年初正式開幕。

金氏稱：社會人士及工業界一致認為在一個以科技為主要資源的社會，工業教育應日漸受到重視。

青少年暑期活動結束

社會福利署舉辦之青少年暑期活動，現已圓滿結束，定明（星期六）晚八時，假座香港理工學院賈士域禮堂舉行閉幕典禮，由助理社會福利署長陳雪敏及負責暑期活動之社區及團體工作部之署理福利總主任歐光文主持，並舉行頒獎。

屆時志願工作人員約一千六百名將獲頒發證書。

編輯注意：歡迎出席訪攝新聞。

銀行業務實習班結業

編輯注意：

由社會福利署及廖創興銀行聯合主辦之暑期青少年銀行業務實習班，將於明日（九月六日）下午三時結業。屆時，社會福利署長李春融將出席致詞。結業禮在德輔道西八十一至八十三號潮洲會館舉行。

歡迎派員訪攝新聞。

觀塘道將重建

政府現擬收回觀塘道與協和街交界處之觀塘內地段三十六號，以便短期內重建及擴闊觀塘道。

有關此事的通告已見於今日出版的憲報。

該地段現時設有一油站。

觀塘區交通日漸繁忙，集體運輸鐵路亦在觀塘設站，以利行旅，故勢須將觀塘道改建及擴闊。

政府擬於今年十月初收回該地段，隨即動工建造該路。

為確保駕車人士今後可在該區購得汽油起見，政府不久將撥出另一地點，以便設立油站。

港府六月份收支

政府本年六月份收支不敷一億四千六百萬元，使到現財政年度首季的累積赤字增至二億二千四百萬元。

去年六月份的政府收支不敷為一億元，去年同期的累積赤字則為二億八千二百萬元。

本年六月份的收入共三億三千萬元，比去年同月減少一千一百萬元。該月份的支出為四億七千六百萬元，比去年同月增加三千五百萬元。

政府債券免息免稅

政府現擬修訂稅務條例，將根據「借款（政府債券）條例」發行的政府債券之利息及利得稅，予以豁免。

有關此項修訂事宜的一九七五年稅務（修訂）（第五號）法案，今日已在政府憲報公佈，以廣週知。

該債券條例經於本年七月實施，此法例之目的在使政府能夠以發行港元單位債券方式借款。

財政司於本年七月十六日動議二讀政府債券法案時，已提及政府認為該種債券的利息和持有人轉售時所得的利益，應予免稅。

當時，他表示此項豁免辦法，會列入稅務條例的一項修訂事項內。今日在憲報公佈的法案，旨在尋求上述修訂付諸實現。

政府擬招商承建鴨脷洲大橋

政府現決定招商承建一條橫跨香港仔海港的大橋通往鴨脷洲之大橋，承造商可獲得鴨脷洲一幅土地作為交換條件。

港督會同行政局已批准此項建議，此舉將會加速鴨脷洲之發展。

根據該項計劃，政府將會把鴨脷洲島上北部一幅約二十八畝土地撥給私人發展商，其交換條件是該發展商須為政府興建一條大橋和若干道路，及繳付一筆適當的地價。

該大橋初期將有兩條行車線，每旁有行人路，該大橋長約三百呎，與海面之距離則約為五十呎，使經過橋下的船隻能暢通無阻，該大橋將由發展商設計並須經工務局長批准。

署理環境司班禮士今日表示，承造商可將該幅交換得來的土地興建私人住宅房屋邨。

預料發展商可在該幅土地興建一座可容二萬八千人居住的房屋邨，而其居住密度則不能超過每畝一千人。邨內將有完善之社區設備，包括小學、中學、空地、商店及市場等。

島上的住宅樓宇大部份為小型單位，面積在四百至五百方呎之間，可供四個人至五個人的家庭居住。

班禮士表示，建造大橋及其他服務設施可促使鴨脷洲的商業及住宅區獲得充份發展，對本港之住屋之情況大有幫助。

他說曾經探測香港地產發展商會及其他私人發展商對此項交換建議的意見，他們均表示極有興趣。

班氏謂：「事實上，如果以換地條件招標，預料將會有相當數量的地產商參加投標。」

由於換地建議已獲批准，詳細的招標條件將在撥就後送與本地的發展商，以聆取他們的意見。

班氏請希望可於明年三月左右在憲報刊登招標的通告，及於明年稍後動工興建大橋。預料建橋及連接道路的工程將需時兩年完成。

他表示興建鴨洲大橋的建議係列為乙類工務計劃。如果由政府興建的話，則可能要經一段長時間後才能給予優先進行。

因此須考慮交予私人發展商負責，俾鴨洲之發展得以較快進行，尤以住屋方面為然。

編輯注意：有關興建鴨洲大橋之草圖將於今晚放置
在新聞箱內備取。

路政處週日派人員

在尖沙咀行人專區
進行民意測驗工作

工務司署路政處九龍新界交通工程部將分別於本星期日（七日）及下星期三（十日）派出人員在尖沙咀行人專區搜集意見。

此次進行行人及商店顧客意見測驗，係因為河內道及康和里之商戶曾投訴請自從行人專區於七月一日設置以來，其生意減少。

自該等投訴提出後，行人專區計劃亦由本月一日起有所修改，使的士，營業汽車及公共巴士包括旅遊車能進入該區。

該交通工程部派出之人員將於星期日下午一時至二時在區內調查，提出與該行人專區計劃有關之簡單問題，請求行人及商店顧客回答。

該批人員又將於星期三下午一時至二時及下午五時至六時再在該區進行調查工作。

路政處九龍新界交通工程部發言人今日謂：這項意見測驗工作大有助於了解與使用行人專區的人士的意見。

他敦促各界人士與調查人員合作。他說調查人員只是耗費行人或商店顧客兩三分鐘的時間而已。

英貿易大臣明抵港

英國貿易大臣兼貿易局主席邵雅宜，將於明日（星期六）下午偕同其夫人抵港，作為期五日訪問，屆時，港督麥理浩爵士伉儷將在機場迎迓。

在留港期間，邵雅宜將與港府代表及本地商人會晤，商討近期的商業關係和英國出口的前景。

他將與英駐港商務專員會商，並與若干本港工商界代表舉行會談。

此外，他又會實地視察本港若干工廠和青衣島發電廠。

他將於九月十一日離港前往漢城，然後再轉赴東京。

邵雅宜是在一九七四年英國大選工黨重掌政權時奉委為英國貿易大臣的。

他在一九六四年至一九七〇年及一九七一年間，曾在國會中負責處理有關歐洲共同市場及歐洲事務所有問題。

邵雅宜曾先後在利物浦及劍橋受教育，他本身是一位政治經濟學家。

他在一九四八年結婚，有子女各二，其夫人是一位醫生。

編輯注意：邵雅宜將在明日（星期六）下午六時二十分

乘英航九五〇班機抵港，但不準備在啓德機場接受報界訪問。邵雅宜於本月十一日離港前，將會與報界會面。有關記者招待會的詳情，將容後公佈。